

րագործել մարդկային բարձր ի-
դեալները, որոնք յայտնված են ե-
ղել մեր հայրենիքի մեծ իշխան-
ների և մեծ մարդկանց բերանով:
Ֆարգանք գեպի բոլոր դառանու-
թիւնները, հաւասար տեղ արե-
գալի ճառագայթների տակ ա-
մեն ազատ մրցութեանը: Ամեն
քի համար, լինի նա հրեայ թե-
քրիստոնեայ, ամեն պատիւ վայե-
լելու նոյն իրաւունքը և նոյն վար-
ճատրութիւնը արժանաւորու-
թեան համար, — ահա մեր ազա-
դակը:“

Մենք այդ գեղեցիկ և ճշմարիտ մարդասեր խօսքերին ոչինչ չունենք մեր կողմից ատեալացնելու: Այդ խօսքերը պատիւ են բերում լուսաւորված ազգի ազնիւ ներկայացուցիչներին:

Կառեւացնէնք միայն որ այս
բողոքը ստորագրված է եղել
Բերլինի գերմանական խնտելիզն
ցիային պատկանող եօթանասու
ն չորս ամենանշանաւոր անուն
ներով:

9. U.

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՄԱԿ ՂԶԼԱՐԻՑ

Умножилъ 11

Արդեն ինձ շատ անգամ պատահել է որ մի
նախ գիրքը երկու գնացադան անձինք են թարգման
ելով հայերեն: Գրքերը որ մեկի արխիվում են
ներ միտա դադել է անցել, առաջի հարկ համարել
չալանով, որ ես ձեռնարկում եմ արդեն թարգման
ելու, լավի տառնիկները դադու: Լավիբր
մանկավարժական նամակները, որը, որքան ին
չալանի է, դեռ չը կայ հայերեն թարգմանում
Գրքերը, գիրք թարգմանում էրևան, մտադիր եմ
անաշարելու, թեթևիկ հայերեն գրքերի հրատ
թիվման ընկերություն: Խաղաղություն համար
բով է մտայն իմ յարմար կը համարել այդ գիրք
ի լույս ածել:

Մեծապատիւ խմբագիրը, խնդրեմ բարեհաճ
ձեռքով Մշակույթի մեկ ամսիկը սեղ չհրկն
ալը իմ երկտող նամակիս:

Խնդրեմ՝ ընդունել իմ անկեղծ յարգանքաց հաստիքը:

Թամար Կաճկաճեանց

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Արտիստ (ՎՄակի) բաժանորդագրությունը
1881 թ.ի համար արդեն սկսվել է այդ պատճառ
ով մենք յայտնում ենք, որ մեր խմբագրա
տունը բաց է լինում ամեն օր բացի կի
րակի երկրից, առաջօրեան 10 ժամից մինչև
ժամ ե և երե օրից յետոյ 4 ժամից մինչև 6 ժամ

Մարաբադաբեի լրագիրները հարուրդում են որ հեղ թարուց սկսվելու է Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՐԴ-ՊԻՍՏ մի նոր առաջու ամենորդ մեծ թիվի հրատարակութիւն, Վարդ Վերնապով (Սորաձոյե) Ադր լրագրի խմբագրված կը լին «Вестникъ Европы» անագրի խմբագրութիւն անդամներդ հետեւի, որոնք դիտարկութիւն լինեն, ինչպէ՛ս որմանկ պոփօթոր Մոցկովսկոյի խմբ. հմբիւն էր նոր լրագրի, Տէնդ որ խմբան որ «Сорядокъ» լրագիրը հանդէս դուրս կը գալ խմբագրված լինելով հմուտ ձեռներով, թողցիլ խմբ. դիտարկութիւնը ե միջանցն նոր լրագր խմբագրութեան հետ:

Ս. Պետերբուրգի «Peters. Herald» զերմանական լրագիրը լսել է, որ կառավարությունը գտահրավերներ ունի ժպիկ Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ Իրաւաբանական գալորի (училище Правоведения) և այսուհետև իրաւարարի պատրաստելը օրօր լանձնել միմայն համայնարաններին:

Այս ուղղութիւնը օր թողցիկէն է ԹԻՖԼԻՍԻՌ
աւաջին մասնաւոր թմբկարան Երկնիկ Տիան
ներքէ ճամբ թմբկարան Պօլիօսիկէ կառավ
րութեանը Միւս թմբկարանը, որմբ մասնաւոր
են թմբկարանին տրանք են. Դաւառարդան
Բաղկօսիկէ, Ուշաթիւ, Շաւաղիկանց եւ Լուս
կիւիւ, Չմբ կարող ամբողջ տրալի չը գանկ
նալ կառարեւ ամբողջութիւն այդ օգտաւէտ Տի
նարկութեանը:

Ստացարձը կԱՐՄԻՑ Կ. Բաղդասար Աղզանև
յից 15 լուրը յօգուտ վաճառքավանի սովե
նիկի Այդ զուտը Նազարվան էր հետևե
լարտունեցի: Անտոն Կազանևանց 3 ր., Բա
ղասար Աղզանևանց 3 ր., Եղիշ Բաղդաման
ր., Բազումիկ Ներսիսեանց 3 ր., Աղա
նազդողով 1 ր., Նորակներ 15 լուրը փոս
տային յնային է պ. Աղզանևանց:

Մեզ հրավեր և՛ Ս. ՊԵՏԵՐՅԱՆԻՔԻՅԷ, որ այս օրերի հայ ուսանողները ստորագրում թանկ բացել յօգուտ թիւրքաց Հայաստանի սովորականների, բացի սորանից չուսով գիտաւոր

Դրանով մեկնեալ տալ իր թաղապետական արդարա-
բարեւոյն յանձնել թիւրաւ՝ նորն նպատակով՝ Գովթե-
րին են մարդաբարձրակներ նաչ ուսանողներին ջնս-
քները օգնութիւն նապաստի սովատանայ իրկարա-
նայանաւորներին, որ, ինչպէս երկուսն է ալ, են ոչ
միայն յոյս իր պէտք է զին իրկարայի օգնութիւն-
նայանաւորներին, թող մեր ուսանողներին նմանն ամե-
րիկացիներու հաշի մարդկին՝ ձնարկիտ նայի առ զ-
Գովթարական իրկարային մարդասիրականն է աղագ-
սիրական ալ գործում:

Յօգուտ Կ. Պօլսի «Միացեալ ընկերութեան»
տնայանք 5 բուրլ ԱՍՏՐԱԽԱՆԻՅ, պ. Ս. Սիկ
գէհանցից:

Մեկ գրում են Ս. Պետերբուրգից՝ հետևյալով Առաջին համաշխարհային պատերազմի ժամանակ Պետերբուրգից Երևան գաղթած հայերի մասին տեղեկությունները։ Վերջինից հետևում է հետևյալը՝ «Всёобщая История Литературы», по источникам и новейшим исследованиям при участии русских ученых и литераторов, под редакцией В. Ф. Корша (Вып. IV. С.-Петербург, изд. Карла Риккера, Невск. № 14, 1880 год). Գ. Կորշը իր գիտելիքից հետո ձևափոխել է աղակցությունը Ս. Պետերբուրգի համալսարանի մի քանի արևելագետների, որոնք խելավել են մեր գրական պատմության վերաբերյալ։ Պատմականն Վերջին յոթամյակի վերաբերյալ, Օчерки истории древней Армянск. литературы К. П. Патканова. Древнейшие остатки армянской письменности. Географическая особенность Армении. Ея историческая судьба. Церковно-христианский характер армянск. литературы. Армянская литература до шестистирия годов»։ Մենք պարտավան ենք ֆայտագրելու մեր համալսարանից խառնել աշխարհիկ գիտականի, որ իր պարտ էր երկրպագելու մեծ ժողովրդի և մատուցելու մեր ազգին պատմական հայտն գրականության իրեն իր փայտեղ տեղը պահել բանի օտապարի գրականության շարքում։ Գրքի ունենալը ֆորմով խորագրով իրեն խառնել կարողացավ ուսույց աղբյուր հայտնել լիակատար և իր համալսարանի իր անաղիք մեջ։

Հռոտով թիճխիսի հայոց մտական թաղ
նական խումբը տալու է Հելկայերի „Համե-
նորերգութիւնը Պալմի թատրոնում: Ասում
որ առաջին ներկայացումն համար քոլոր տ
սակները առնված են:

ԼՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՄ

ՔՐԴԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՄ

„ГЛОСЪ“ լրագրի մէջ կարդում ե
հետևեալ առաջնորդող յօդուածը:

պարսկական զորքերի աջորդ թիւան մասին
 թիւրքերի դէմ, որոնք թափվել էին թիւր-
 քիայի, սահմանակից Արարատական պարսից
 նահանգը: Հեռագրից չէ երեւում թէ պարս-
 կական զորքերը ինչտեղ ունեցան աջորդ-
 թիւն, կամ թէ շահին հպատակված քիւրդ
 առաջնորդների անունները որոնք են:

ճէկէ Երազուլահէ առաջնորդութեամբ
քիւրդերի յարձմունքը Պարսկաստանի
սահմանակէց երկիրներէ վրա անգարելի է:
Եւ յիշեալմբ կողովակէ արեւելէ մէկնէ ցան,
Եւ յարձմունքը միջեւ անաւաճ կարեւ
լի էր մէկնէ ցեղական թշնամութեամբ
կամ մի անարապանութեամբ արտա-
ստիչներէ պատճառով, եթէ հետեւեալ
անցեւոր չը բացատրէին այդ յարձա-
մունքը:

Քիւրքաց զիւրդըր յարձակումն Գարս
 Կաստանի ամենահարուստ նահանգի վրա
 քանի որ այդ պետութեան յարսերու
 Թիւննըր Գիւրքայի Տնո արտեւանակա
 նն: Քիւրդըր պարսից իշխանութեան կող
 մից արգելքներ չեն հանգիւպում ընդհա
 կառակը նրանց օգնումն իրանց հաւա
 կակիցները ե նրանց թիւը հասնում
 15,000—20,000: Սա հասարակ աշխարհի
 չէ կողոպտելու նպատակով:

Թէ թիւերաց և թէ պարսից քիւրդեր
 զլեւանորայէն թափառական, անսանապ
 հուժեմամբ պարսպադո ժողովուրդ եւն թ
 պարսից և թէ թիւրքաց Վիպլիտան
 մէջ այնպիսի քաղաքներ ևս, որոնք բնա
 իցեցան եւն զարկն տանորկով՝ Հայրիկ
 նստաօրանանորով, յոյնորով և հընանորով
 Բիւրդերը շունին տնային տնպիսի օջախ
 ինչպէս զա հասկանալի է Եւրօպայու
 Բիւրդի համար ամեն տեղ լաւ է, որտե
 նա իր ցեղի հետ դնում է իր սե վրան
 և ինքն կանգնի բոքիսան զիւրդի, նրանց
 զարնան պիտիւրուն պէս դասավորում է
 բոլոր բնօրինիւրդ տարներն եւն դնում Արշա
 ւանքը և իւրօպուրկը նրանց ամենանորի
 պարսպապունքն է։ Երբեմն նրանց արշաւան
 ներք տաւրի պղինի ձև եւն ունենում, բայ
 դասնք էլ նոյնն աւազակային արշաւանքն
 եւն։

Այսպիսի ընդհանուր երևույթներից մեկ

տիկ հնաժողովրդում են հաղաթափվածները։ Ասանդը ապագայում արդեն գրեթե առանց բաց առվան են տալիս կրթությանն էլ միտքաբերող Աղբյուրն ուրեմն էլ այդպիսի մտապահված է բաժանվում նալ կենը։ Բայց այն ինչ բոլոր լայանի է այն խոսվելու, ինչ կենը այն իր ունեն ունի, ինչպիսի տղամարդը, թե՛ն էլ կրթությունը ինչպիսի է աղանդագին անհրաժեշտ է, թե՛ միջնաճակատ առանց կնոլ կրթությանն ու կարելի է մտախել է ընտանիքի միտքաբերող իրան է միջին աղանդ տղամարդի կանոնաւոր կրթությանն նման։

Դարա, որտեղ նախաժամ կնոլ միտք, իրեն հաղաթափ տնտեսի միտք, կենում է, որ չեն բուժում տնտես առիթը բուժաբուժական ներկայացված իսկ հաղաթափ կնոլ կրթությանն ապագայում հաղաթափ կարող է միջին աղանդ առևտրող բան մարդիկ։ Այս իրավուն, ինչ հաղաթափ է գիշերված կնոլ լուսաւորություն, միջնակու նրա կնոլ միտքաբերող որտեղված է գուրա գուլ գրանցվել չէ կուլ ու մի նախ, գուրա ուրիշ կենում։ Նախքան է որպիսինս գրա համար հաղաթափ ներկայացված միջնակու Աղբյուրն ուրեմն նա մի պիտի ենթադրվի հակառակադէր ծանր հարկեր ներկի, առկարգին միտքաբերող կնոլը եղանակին է ապրի առանց փոփոխություն, այնպիսիպես ապրել են ուն հաղաթափը, թողնել մի հորիք այն բուն հաղաթափ ու միջնակու որտեղ բառուկ չեն գիտնական աղբյուրի կենթին։ Այն սեռակի գաղաթափվածները բառ են տալիս ունեն մի բանիկ հնաժողով կարգին բախական ապագոյցանում են այն, ինչ որ

գում են հիթերը ՄԲԲԷ գիւղական օրերով
կրկնակի շրջանակներում է. միթե՞ն է
ստեղծել զիւղական աղբյուրի կեսնին է ու
հրաման պայման նրա բարբորականը Հե
մայն այն պատճառաւ, որ գիւղական կեան
աղետն է—գիւղացու կողմ աւելի է հարկ
կրկնութիւնը, որ նա արտադրած սարքով է
խտանքը աւելի խեղդ կերպով արտադ
կեանքի միջոցները լայնաբեր, ժամանակ
աշխատանքի կորուստը կարելի է հետապն
թը կեանքը բարոյութիւն Այդ համարութիւն
մեծին վաղուց արդէն յայտնի է, այնպէս
բացատրութեան կարգը չունի ու ուղղում է
նայել ու ճշկցարկով ու ՄԲԲԷ կրկնակի կրկն
մանկերն ու տնտեսները միայն ի կարգի, եւ
թանկիւր բարբորութիւնը բարոյամբ տն
տեսի շատ սրտածախները, բայց չը պիտի
ուսուցաւ, որ բնակիչները կրկնութիւնը այդ
համարի մէջ գրեթէ զվառու գերն է խաղ
կրկնութիւնը անկողն, որտեղ այտուղ հաճակ
ներ անկողնը առաջ տէր է քիչ տնտեսն
կան կրկնութիւն—այլ է արտադրան լաւ կրկ
նութիւն, ըստ որում ստացուց այդ վերջինիս
չունի է միանգամայն տնտեսական կրկ
նութիւնը, որ համապատասխան ու գիտն է ին
գիտար է հաճանում չը գարգացած մարդ
միանգամայն բանն անգույ, օրինակ վերին
գիտն շնորհակալութիւն էր միտքով ու լաւ
տէ մեր հասարակ գիւղական մտղուղի ըն
տեսան ու տնտեսական կեանքը, ուն մեծաւ
կրկնակի, որտեղ ստ. հասարակ աւելի անդադ
ն է աւելի նախապայարկած, քան աղետն

[illegible]

Քեան, նա զգրգրանում է, աշխատե, ինչպիսի ո
ղում է, իսկ կրթողական ազդեցությունը
տեղից, Այլ կհասկանալունն առաջին անգ
առաջողունն է զարթոյ մէջ քաղաքակրթութիւն
ողտել է մեծ աշխատանք է կարանչկում ուսու
չից նախ է առաջ կարգի բերել նրան, ավել
նախ մարդկութիւնն ու կարգապահութիւնն, իսկ
—ուրիշ նոր աշխատանք—ենթարկել նրան ձեռ
կարգաբանական խառնուրդ կանոնների է օր
կարգի է աւելի շատ աշխատանք—արդիւն է
քի ու ավարտելն նրան կանոնաւոր ժամանակ
Քեան, Երեւայ հանգամանքներում աղ գոր
գորգորդ փայտ կարող է կատարել, Կարգի է
ձանդ աշխատանքը ժամանակ ընտանիք կարող
Քեանացիներ, Եթէ որ ընտանիքի մայրը փոք
շատէ կրթված է, Մենք կտեք մեր բոլոր ին
շական կեանք չինք նախում, մինչ Երեւ
ժամանակ, որ մայրը ձանձի միտ Պետաւոր
Կիտորեկի ու Ֆրոնտի իտաններէ ներ, որ
Նեան որքան իսկ ցանկանալ է, աշխատե ու ին
կայանն անգործադրելի մար, գիշարանք կեան
վերադարձումը, Բայց մինչ անհրաժեշտ ենք
միտում, որ մայրը, կարողանալ զարկ ցատկ
րուհանակ աղբիւրքի իրեն ունենալ իր երեխ
վան, որովհետեւ առաջին օրան մեր ձեռ կար
հասկանալ ձոր նախակրթութիւնը Այլ ամեն ց
կարիներները շատ քա եւ տեսնելը ամբ
ցա կհանրէ մէջ գործադրել, արտեր կարելի
Մենք հասկանում ար, որ զփայտ է դրան
րազորելը քայք մի րազէ չենք կամակամ,
աղ ցանկաւթիւնները Քեւ ոչ ցանկաւթ
նախ կտառի ու կտառորդի: Կրա համալ